

Sommaire

Inhalt

Félicitations	3	<i>Gratulationen</i>	3
Communication des divisions	5 à 13	<i>Abteilungs-Infos</i>	5 bis 13
Plan des activités	15	<i>Aktivitätenplan</i>	16
Cours et camps	17 à 26	<i>Kurse und Lager</i>	17 bis 26
Concours	27 à 36	<i>Wettkämpfe</i>	27 bis 36
Y étiez-vous ?	38 à 45	<i>Waren Sie dabei?</i>	38 bis 45
Délais de parution Fri-Gym 4/2012	47	<i>Erscheinungsdaten Fri-Gym 4/2012</i>	47
Petites annonces	48	<i>Kleininserate</i>	48

Anniversaire Geburtstag

La Fédération Fribourgeoise de Gymnastique souhaite un heureux anniversaire aux membres honoraires suivants.

Der Freiburgische Turnverband gratuliert den Ehrenmitgliedern, die einen besonderen Geburtstag feiern dürfen.

80 ans / 80 Jahre

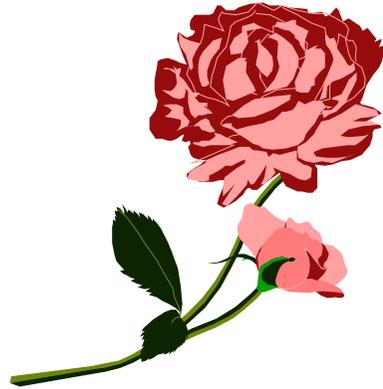
19.09.1932 Bussard Louis, Bulle

Plus de 80 ans / älter als 80 Jahre

20.09.1931 Odette Bochud, Attalens
02.10.1924 Vreni Spahr, Murten
31.10.1924 Pascal Crausaz, Fribourg
17.11.1930 André Vienne, Vuadens
14.12.1931 Antoine Collaud, St-Aubin

90 ans / 90 Jahre

25.11.1922 André Papaux, Treyvaux
jusqu'à mi-décembre
Daten berücksichtigt bis Mitte Dezember



Comité central Préavis de l'assemblée des délégués 2012

Chers présidents, chères présidentes,
Chers(ères) gymnastes,
Chers membres honoraires,

Nous avons le plaisir de vous rappeler que notre prochaine assemblée des délégués aura lieu

**le samedi 10 novembre 2012
à 15h00 à Autigny.**

Nous vous prions de bien vouloir agender cette date.

A l'issue de l'assemblée, un apéritif ainsi qu'un repas vous seront servis. Les documents usuels seront transmis, selon les statuts, quatre semaines avant l'assemblée.

Zentralvorstand Voranzeige Delegierten- versammlung 2012

*Sehr geehrte Präsidentinnen und Präsidenten
Liebe Turnerinnen und Turner
Liebe Ehrenmitglieder*

Wir möchten euch darauf hinweisen, dass die Delegiertenversammlung 2012 am

**Samstag, 10. November 2012
um 15.00 Uhr in Autigny**

stattfinden wird. Wir bitten euch, dieses Datum bereits heute in eurer Agenda vorzumerken.

Anschliessend an die Versammlung werden wir nach einem Aperitif auch gemeinsam ein Essen einnehmen. Die üblichen Dokumente werden euch statutengemäss vier Wochen vor der Delegiertenversammlung zugestellt.

Division agrès Information importante !!!

J'ai grand plaisir de constater que nos concours agrès sont bien fréquentés. De nombreuses sociétés s'impliquent, forment des moniteurs et des juges pour assurer la pérennité de notre sport. Ceci a pour conséquence de gonfler les inscriptions à chaque concours et de les pousser à leurs limites. Ainsi la journée du dimanche du championnat cantonal féminin a atteint sa taille critique.

La division agrès a donc décidé d'appliquer le système de qualification des filles C1 et C2 aux filles C3 et C4. Dès cette saison, **la participation des filles des catégories 1 à 4 au championnat cantonal se fera sur sélection lors des championnats régionaux**. Nous gardons la répartition nord-sud avec les exceptions que vous connaissez et que vous pourrez lire dans les prescriptions spécifiques du prochain fri-gym.

Dorénavant, il y aura 60 C1, 64 C2, 64 C3 et 64 C4 qui concourront au championnat cantonal, soit deux tournois par catégorie féminine jeunesse. Le nombre de gymnastes par région sera calculé au prorata des inscriptions de chaque championnat ré-

gional et transmis dans la lettre que vous recevez avec le programme du concours.

Les dates et lieux des prochains championnats régionaux sont les suivants :

⇒ Championnat régional nord à St-Aubin les 16 et 17 mars 2013 (répartition des catégories par jour pas encore connue : veuillez réserver les 2 jours)

⇒ Championnat régional sud à Attalens le 16 mars 2013

Transmettez cette information à tous vos moniteurs afin que toutes les filles puissent participer à ces championnats l'année prochaine et surtout que vous puissiez modifier votre programme annuel en fonction de cette nouvelle échéance !

Une fois ces concours passés, n'hésitez pas à nous faire vos remarques afin que nous sachions si cette nouvelle formule convient à ses utilisateurs ou si elle a besoin d'adaptation !

Pour la division agrès
Stéphanie Klaus

Abteilung Geräteturnen

Wichtige Information !!!

Es freut mich sehr, feststellen zu können, dass unsere Geräte-Wettkämpfe gut besucht sind. Zahlreiche Vereine bringen sich ein, bilden Leiter und Wertungsrichter aus, um den Fortbestand unseres Sports zu sichern. Dies hat zur Folge, dass die Einschreibungen zu den Wettkämpfen anschwellen und diese an ihre Grenzen stossen. So erreichte zum Beispiel der Sonntag an den kantonalen Meisterschaften der Damen seine kritische Grösse.

Die Abteilung Geräteturnen hat daher entschieden, das Qualifikationssystem der Mädchen C1 und C2 bei den Mädchen C3 und C4 anzuwenden. Ab dieser Saison **wird die Teilnahme der Mädchen aus den Kategorien 1 bis 4 an den kantonalen Meisterschaften auf Selektionsbasis aus regionalen Meisterschaften entschieden.** Die Aufteilung Nord-Süd werden wir beibehalten, mit den euch bekannten Ausnahmen. Diese können in den spezifischen Vorschriften im nächsten Fri-Gym nachgelesen werden.

In Zukunft werden 60 C1, 64 C2, 64 C3 und 64 C4 an den kantonalen Meisterschaften antreten, also zwei Turnus pro Kategorie Damen Jugendliche. Die Anzahl Turnerinnen pro Region wird pro rata aus

den Einschreibungen der einzelnen regionalen Wettkämpfe berechnet und euch im Schreiben mitgeteilt, das euch mit dem Wettkampfprogramm zugestellt wird.

Hier die Daten und Orte der nächsten regionalen Wettkämpfe:

- ⇒ Regionale Meisterschaft Nord in St-Aubin am 16. und 17. März 2013 (Aufteilung der Kategorien pro Tag noch nicht bekannt: reserviert euch bitte beide Tage)
- ⇒ Regionale Meisterschaft Süd in Attalens am 16. März 2013

Gebt diese Information bitte an eure Leiter weiter, damit alle Mädchen nächstes Jahr an diesen Wettkämpfen teilnehmen können und vor allem auch damit ihr euer Jahresprogramm an diese neuen Fristen anpassen könnt!

Bitte gebt uns nach diesen Wettkämpfen auch euer Feedback, damit wir wissen, ob die Neuregelung für alle Beteiligten annehmbar ist oder ob Anpassungen notwendig sind!

Für die Abteilung Geräteturnen
Stéphanie Klaus

Division agrès

Informations pour les juges agrès individuels

Je me permets de rappeler aux juges possédant le brevet 1 et ayant déjà jugé 6 concours qu'ils peuvent se présenter au cours de formation pour le brevet 2 ; il n'y a pas de limite de temps. Il se trouve qu'en 2013, un cours de formation aura lieu à Lausanne (l'examen sera unique pour toute la Suisse en Suisse allemande) et en français. N'hésitez pas à vous inscrire ! Plus il y aura d'inscrits, plus nous aurons de chance d'avoir un cours francophone à intervalle régulier (pas chaque année mais peut-être tous les 2-3 ans) ! Vous trouverez les informations concernant les cours de juges dans ce numéro de fri-gym.

D'autre part, j'informe les juges B1 qu'ils peuvent faire valider le jugement d'un concours interne lorsque les conditions suivantes sont remplies :

- ⇒ 2 tournus, soit au moins 2 heures de travail
- ⇒ jugement à 2 juges

1 seul concours interne sera validé sur les 2 concours que chaque juge doit faire par année. Vous vous adresserez aux responsables des juges pour valider le concours et signer votre carnet. Elles seules décident si un concours interne correspond aux critères ou non.

Pour la division agrès
Stéphanie Klaus

Abt. Geräteturnen

Informationen für die Wertungsrichter Einzelgeräteturnen

Ich möchte die Wertungsrichter, die in Besitz des Brevet 1 sind und bereits 6 Wettkämpfe bewertet haben, daran erinnern, dass sie am Ausbildungskurs zum Brevet 2 teilnehmen können; Zeitlimiten gibt es keine. Im 2013 wird ein französischer Ausbildungskurs in Lausanne stattfinden (der Test wird für die ganze Schweiz einheitlich in der Deutschschweiz durchgeführt). Bitte zögert nicht, euch einzuschreiben! Je mehr sich einschreiben, um so grösser ist die Chance, dass die Kurse regelmässig in Französisch angeboten werden (nicht jedes Jahr, aber vielleicht alle 2-3 Jahre)! Alle Informationen zu diesem Wertungsrichter-Kurs findet ihr in der vorliegenden Ausgabe des Fri-Gym.

Zudem teile ich den Wertungsrichtern B1 mit, dass sie die Bewertung eines internen Wettkampfes anerkennen lassen können, insofern folgende Voraussetzungen erfüllt sind:

- ⇒ 2 Turnus, also mindestens 2 Stunden Arbeit
- ⇒ Bewertung mit 2 Richtern

Nur 1 interner Wettkampf auf die 2 obligatorischen Wettkämpfe, die jeder Richter pro Jahr absolvieren muss, wird anerkannt. Meldet euch bei den Verantwortlichen für die Wertungsrichter, um den Wettkampf anerkennen und euer Richter-Heft unterzeichnen zu lassen. Sie allein entscheiden, ob ein interner Wettkampf den Kriterien entspricht oder nicht.

Für die Abteilung Geräteturnen
Stéphanie Klaus

Division agrès Cours de juges 2013

Agrès individuels

Cours de formation Brevet 2

Lieu : en Romandie

Dates : 25.01, 26.01 et 03.02.2013

Examen théorique : 24.02.2013 de 14 à 15h

Examen pratique : 29.09.2013

Cours de perfectionnement Brevet 1

Lieu : Lausanne

Date : samedi 23.02.2013

Cours de perfectionnement Brevet 1

Lieu : Lausanne

Date : samedi 03.03.2013

Cours de perfectionnement Brevet 2

Lieu : Lausanne

Date : dimanche 24.02.2013

En cas d'intérêt, merci de contact Marie-Claire Brunetti (marieclaire.brunetti@bluewin.ch) pour l'inscription ou pour plus de renseignements.

Je rappelle que tous les juges qui ont passés leur Brevet en 2011 ou qui ont fait leur dernier CP en 2011 doivent obligatoirement faire ces CP en 2013 pour pouvoir garder leur brevet de juge, ce sont les nouvelles directives.

Marie-Claire Brunetti, responsable juges agrès individuels

Abt. Geräteturnen Wertungsrichterkurse 2013

Einzel-Geräteturnen

Ausbildungskurs Brevet 2

Ort : in der Westschweiz

Daten : 25.0, 26.011 und 03.02.2013

Theoretische Prüfung 24.02.2013 von 14.00 bis 15.00 Uhr

Praktische Prüfung : 29.09.2013

Fortbildungskurs Brevet 1

Ort : Lausanne

Datum : Samstag, 23.02.2013

Fortbildungskurs Brevet 1

Ort : Lausanne

Datum : Samstag, 03.03.2013

Fortbildungskurs Brevet 2

Ort : Lausanne

Datum : Sonntag, 24.02.2013

Nehmt bitte Kontakt mit Marie-Claire Brunetti (marieclaire.brunetti@bluewin.ch) für die Anmeldung oder für zusätzliche Auskünfte auf.

Alle Wertungsrichter, die ihr Brevet oder ihren letzten WK im 2011 gemacht haben, müssen einen WK im 2013 besuchen, um das Brevet erhalten zu können. Dies sind die neuen Richtlinien.

Marie-Claire Brunetti, Verantwortliche Wertungsrichter Einzelgeräteturnen

Fête fédérale 2013 à Biel/Bienne <http://www.etf-ffg2013.ch/>

Prix des cartes de fête

Deux billets CFF domicile-Bienne-domicile + TP à Bienne sont inclus dans toutes les cartes de fête (à utiliser entre le 13 et 23 juin 2013). Chaque carte est assortie d'une épinglette (pin) gymnique. La carte donne accès au territoire de la fête, au cortège et à la cérémonie de clôture jeunesse. Elle permet en outre de se rendre au GYM-Parc et aux scènes en ville.

- Type A Adultes 160 francs
- Type B Jeunesse 60 francs (jusqu'à l'année naissance 1996)
- Type C Supporters 60 francs (fans, encadrement, entraîneur, sponsors société, participants aux événements)

Prescriptions de concours

Les prescriptions de concours de la Fête fédérale de gymnastique qui aura lieu du 13 au 23 juin 2013 à Biel/Bienne sont en ligne et peuvent être téléchargées depuis le site internet <http://etf-ffg2013.ch/>

Précision concernant l'inscription de juges par les sociétés

Principe

Chaque société inscrite (actifs, dames/hommes et seniors) est tenue d'inscrire **un juge pour 15 cartes de fête commandées**. Libre aux sociétés de choisir la branche dans laquelle elle les inscrit. Les juges doivent remplir les conditions requises, soit posséder un brevet en cours de validité et pouvoir assumer la tâche de juge assistant.

S'il apparaissait cependant au terme du délai d'inscription qu'il n'y a pas suffisamment de juges pour les tests de bran-

che, fit+fun et athlétisme, les sociétés participant à ces branches auront l'obligation d'inscrire leurs juges dans les branches susmentionnées.

Sports d'équipe

Les sociétés inscrivent un arbitre avec brevet pour chaque compétition de sport d'équipe.

Inscription des juges

Conformément à l'art. 1.7.8 des prescriptions de concours, l'inscription de **tous les juges en ligne** est du ressort des sociétés - **en même temps que l'inscription aux compétitions par les sociétés**. L'outil d'inscription est ouvert du **1er octobre au 15 décembre 2012**.

Seuls les juges inscrits par les sociétés sont comptabilisés dans le contingent.

Offre élargie dans le domaine des jeux Volley Nights

Durant les nuits du 21 au 22 et du 22 au 23 juin, des tournois mixtes seront organisés dans les salles BBZ. Les matches se dérouleront du 19h30 jusque vers 6h du matin.

Tournoi des 3 jeux

Le tournoi aura lieu vendredi 21 juin de 8h30 à 18h dans les salles BBZ. Deux catégories seront proposées : les plus de 35 ans et les plus de 55 ans.

Pour toute question, prière de contacter Pia Schreiber, pia.schreiber@stv-fsg.ch

Eidgenössisches Turnfest 2013 in Biel/Bienne

<http://www.etf-ffg2013.ch/>

Festkartenpreise

Der ÖV ist ein wichtiger Bestandteil des Turnfestes und ist in jeder Festkarte eingeschlossen (individuell einsetzbar vom 13. bis 23. Juni sind zwei SBB-Tickets Wohnort-Biel-Wohnort + ÖV in Biel). Zu jeder Festkarte gibt es einen Turnpin, die Karte gewährt den Zutritt ins Festgelände, an den Festumzug und an die Schlussfeier Jugend. Im Weiteren berechtigt die Karte zum Besuch des GYM-Parkes und der Stadtbühnen.

- Typ A Erwachsene 160 Franken
- Typ B Jugend 60 Franken (bis Jahrgang 1996)
- Typ C Supporter 60 Franken (Fans, Betreuer, Coach, Vereinssponsoren, Teilnehmende Events)

Wettkampfvorschriften

Die Wettkampfvorschriften für das Eidgenössische Turnfest vom 13. – 23. Juni 2013 in Biel/Bienne sind online und können von der ETF-Website www.etf-ffg2013.ch/ heruntergeladen werden.

Präzisierung zur Meldung von Richtern durch die Vereine

Grundsatz

Jeder angemeldete Verein (Aktive, Frauen/Männer und Senioren) ist verpflichtet, **pro 15 bestellte Festkarten einen Richter zu melden**. Es ist dem Verein grundsätzlich freigestellt, für welche Sparte er den Richter meldet. Der gemeldete Richter muss die Bedingungen für seinen gemeldeten Einsatz erfüllen, z.B. gefordertes gültiges Brevet, die Aufgabe als Hilfskampfrichter wahrnehmen können.

Sollte sich jedoch nach den Anmeldungen der Richter herausstellen, dass die für den Wettkampf geforderte Anzahl Richter für die Sparten Fachtaste, Fit+Fun und Leichtathletik nicht ausreicht, werden die in diesen Sparten startenden Vereine in die Pflicht genommen, ihre Richter in den erwähnten Sparten zu stellen.

Spielwettkämpfe

Für die Spielwettkämpfe melden die Vereine pro Spielmannschaft einen brevetierten Schiedsrichter.

Anmeldungen von Richtern

Gemäss Artikel 1.7.8 der Wettkampfvorschriften muss die Meldung **aller Richter online** durch die Vereine erfolgen – **zeitgleich mit der Anmeldung der Wettkämpfe durch die Vereine**. Das Anmeldetool ist offen vom **1. Oktober bis 15. Dezember 2012**.

Ausschliesslich vom Verein gemeldete Richter werden dem erforderlichen Kontingent angerechnet.

Erweitertes Angebot im Bereich Spiele Volley-Nights

In den Nächten vom 21./22. und 22./23. Juni werden in den BBZ-Hallen Mixed Turniere angeboten. Gespielt wird ab 19.30 Uhr bis ca. 6.00 Uhr in der Frühe.

3-Spiel-Turnier

Das Turnier wird am Freitag, 21. Juni von 8.30 bis 18.00 Uhr in den BBZ-Hallen in zwei Kategorien 35+ und 55+ durchgeführt.

Bei Fragen gibt Pia Schreiber Auskunft, pia.schreiber@stv-fsg.ch

Jeunesse et Sport Informations



Jugend und Sport Informationen

Avec l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur l'encouragement du sport, Jeunesse+Sport sera doté de nouvelles bases plus simples et uniformisées. Nous avons saisi cette occasion pour pérenniser le programme d'encouragement du sport de la Confédération. Les nouvelles dispositions seront applicables à partir du 1^{er} octobre 2012.

Le changement majeur apporté par la nouvelle loi concernera le Sport des enfants J+S (précédemment J+S-Kids), qui sera désormais ancré dans la législation. Le programme J+S s'adressera donc aux enfants et aux jeunes de 5 à 20 ans et comprendra ces deux groupes-cibles:

- Sport des enfants J+S avec des offres pour les enfants de 5 à 10 ans
- Sport des jeunes J+S avec des offres pour les jeunes de 10 à 20 ans

Plus d'informations sur: www.jeunessetsport.ch

Jugend und Sport erhielt mit dem neuen Sportförderungsgesetz eine neue, einfachere und einheitlichere Grundlage. Wir haben die Gelegenheit genutzt und das Sportförderprogramm des Bundes «fit für die Zukunft» gemacht. Die Neuerungen gelten ab dem 1. Oktober 2012.

Die wohl grösste Änderung mit dem neuen Sportförderungsgesetz: Der J+S-Kindersport (bisher J+S-Kids) ist jetzt gesetzlich verankert, d.h. das Programm J+S ist künftig offen für Kinder und Jugendliche von 5 bis 20 Jahren. Es umfasst 2 Zielgruppen:

- J+S-Kindersport für 5- bis 10-Jährige
- J+S-Jugendsport für 10- bis 20-Jährige

Mehr Informationen auf: www.jugendundsport.ch

Swiss Cup
4 novembre 2012
Hallenstadion de Zürich

Swiss Cup
4. November 2012
Hallenstadion Zürich

Gymnastique de classe mondiale – Billetterie ouverte

Le 4 novembre 2012, le Hallenstadion sera à nouveau le point de mire de la scène gymnique internationale. La Swiss Cup Zurich est une compétition attrayante mêlant gymnastique de pointe, show et divertissement.

La Swiss Cup Zurich est bien davantage «qu'une compétition sportive» car elle présente véritablement le meilleur de la gymnastique. Les athlètes qui marquent de leur empreinte la Swiss Cup depuis plus de vingt ans effectuent à chaque fois une production absolument parfaite. Il s'agit d'une compétition par paires selon un système par élimination simple à comprendre, le tout avec des effets de lumière, de musique et de son mettant en scène les athlètes et soulignant leurs mérites. En outre, un programme cadre des plus attrayants fait de la Swiss Cup un véritable must pour un grand nombre de fans de sport. La Swiss Cup est véritablement une expérience unique pour les familles qui peuvent ainsi passer un dimanche après-midi divertissant ou pour les hommes d'affaires qui peuvent proposer à leurs clients ou à leurs partenaires un programme hors du commun avec le meilleur du sport d'élite. La Swiss Cup Zurich suscite l'enthousiasme de tout un chacun!

La billetterie est d'ores et déjà ouverte : www.swiss-cup.ch

Weltklasse Turnen – Der Vorverkauf ist eröffnet

Am 4. November 2012 wird das Hallenstadion erneut zum Zentrum des internationalen Turnsports. Der Swiss Cup Zürich bietet eine attraktive Mischung aus Weltklasse Turnen, Show und Unterhaltung.

Der Swiss Cup Zürich ist mehr als einfach «nur ein Sportwettkampf» – was am Swiss Cup an turnerischen Leistungen gezeigt wird, ist Weltklasse. Die Top-Athletinnen und -Athleten, die seit über zwanzig Jahren das Gesicht des Swiss Cup prägen, zeigen jeweils Kunstturnen in höchster Perfektion. Der Paar-Wettkampf im Ausscheidungssystem ist eine attraktive und einfach zu verstehende Wettkampfform. Durch den Einsatz von Lichteffekten sowie Musik- und Soundelementen werden die Athletinnen und Athleten inszeniert und ins verdiente Licht gerückt. Darüber hinaus trägt ein attraktives Rahmenprogramm seinen Teil dazu bei, den Swiss Cup zu einem fixen Termin, zu einem «Must See» für viele Sportfans zu machen. Der Swiss Cup vermittelt ein im Turnsport einmaliges Eventerlebnis. Familien können am Swiss Cup einen spannenden und unterhaltsamen Sonntagnachmittag verbringen. Geschäftsleute haben die Möglichkeit, ihren Kunden oder Geschäftspartnern Unterhaltung mit einem aussergewöhnlichen Programm und Spitzensport vom Feinsten zu bieten. Der Swiss Cup Zürich wird alle begeistern!

Der Vorverkauf ist bereits eröffnet: www.swiss-cup.ch.

Plan des activités 2012 / *Aktivitätenplan 2012*

Septembre	17-24-1	Conférence des présidents FFG
	22-23	Cours de perfectionnement J+S-Kids
	23	Cours de formation juges agrès B2 : examen
	27-29	Cours de base parents-enfants, 1ère partie (suite: 15-17.11)
	29	Team-Cup C5-C7, Cugy
	29-30	Championnats suisses de gymnastique, Mönchaltorf
Octobre	6	Cours cantonal jeunesse et gym enfantine 5-10 ans
	6-7	Cours de perfectionnement J+S-Kids
	13	Cours des aînés
	13-14	Championnats suisses de gymnastique artistique par équipes, Freienstein
	20-21	Assemblée des délégués FSG, Biel/Magglingen
Novembre	3-4	Championnats suisses agrès indiv. féminins (1/2 finale et par équipe), Uttwil
	3	Cours de perfectionnement parents-enfants, Halle de la Léchère, Bulle
	10	Assemblée des délégués FFG, Autigny
	10-11	Championnats suisses agrès indiv. masculins, Wohlen
	15-17	Cours de base parents-enfants, 2ème partie
	17-18	Cours de perfectionnement J+S-Kids
	17-18	Championnats suisses agrès indiv. féminins (finale) + Elle & Lui, Hünenberg
	24	Cours cantonal polysport fitness dames/hommes et seniors/dames-seniors à Fribourg (halles du Jura)
	24	Coupe St-Nicolas agrès garçons, Charmey
	24-25	Championnats suisses aérobic, St-Gall
Décembre	1	Assemblée des délégués URG, Valais
	1-2	Championnats suisses de sociétés jeunesse, Vaduz
	8-9	Coupe des Anges agrès filles C1-C4, Bulle
	15-16	Coupe de Noël agrès filles C5-C7 + gym & danse, Rue
Janvier	26	Coupe de Janvier polysport jeunesse au Mouret (org. La Combert)

Le plan des activités peut aussi être consulté sur notre site <http://www.ffg-ftv.ch>

Plan des activités 2012 / *Aktivitätenplan 2012*

September	17, 24, 1	Adm. Konferenz der Präsidenten FTV
	22-23	Weiterbildungskurs J+S-Kids
	23	Ausbildungskurses Richter Einzelgeräteturnen B2: Prüfung
	27-29	Grundkurs Eltern-Kind-Turnen, 1. Teil (2Teil: 15.-17. November)
	29	Team-Cup K5-K7, Cugy
	29-30	Schweizer Meisterschaften Gymnastik, Mönchaltorf/ZH
	1-2	Westschweizer Meisterschaften Getu Einzel, Sion/VS
Oktober	6	Kantonalkurs Jugend 5-10 Jahre und KITU
	6-7	Weiterbildungskurs J+S-Kids
	13	Kurs für das 3. Alter
	13-14	Schweizer Mannschafts-Meisterschaften KUTU-M und KUTU-F, Freienstein/ZH
	20-21	Delegiertenversammlung STV, Chiasso/TI
	23-28	Grundkurs J+S-Kids
November	3-4	CH-Meisterschaft, Mannschaftsmeisterschaft und Halbfinal Einzelgeräteturnerinnen, Uttwil/TG
	3	Weiterbildungskurs ELKI, Léchère-Turnhalle, Bulle
	10	Delegiertenversammlung FTV, Autigny
	10-11	CH-Meisterschaft Geräteturnen Turner, Wohlen/AG
	15-17	Grundkurs Eltern-Kind-Turnen, 2. Teil
	17-18	Weiterbildungskurs J+S-Kids
	17-18	CH-Meisterschaft Geräteturnen Turnerinnen Final, Hünenberg/ZG
	24	Kantonalkurs Polysport FRAUEN / MAENNER / SENIORINNEN / SENI-OREN, Freiburg
	24	St-Nikolaus-Cup Geräteturner, Charmey
	24-25	CH-Meisterschaft Aerobic, St. Gallen/SG
	26-27	Schweizer Testtag KUTU-M
Dezember	1	Delegiertenversammlung URG, Wallis
	1-2	Schweizer Meisterschaft Vereinsturnen Jugend, Vaduz/FL
	8-9	Engelscup Geräteturnerinnen K1-K4, Bulle
	15-15	Weihnachtscup Geräteturnerinnen K5-K7 und Gymnastik, Rue
Januar	26	Januarcup (Polysport Jugend) in le Mouret (Org. La Combert)

Der Aktivitätenplan kann auch auf unserer Homepage <http://www.ffg-ftv.ch> eingesehen werden.

**Cours de perfectionnement
PARENTS-ENFANTS**

Date : samedi 3 novembre 2012

Horaire 08h00 à 16h00

Lieu : Bulle, halle de la Léchère

Thème : Les trésors de la forêt

Se munir de :

- du carnet de cours et carte de membre
- d'un badge à créer d'après le thème
- pour les nouvelles monitrices d'une photo passeport y inscrire votre nom, prénom et nom de la société
- d'un pique-nique

Délai d'inscription : 10 octobre 2012

Inscriptions à : Béatrice Piller
Ch. Pra-Novi 2
1728 Rossens
Tél. 026 411 30 21
beatrice.piller@bluewin.ch

NOUVEAUTE POUR 2013 : Cp en forêt, samedi 16 mars 2013.

**Cours cantonal
POLYSPORT JEUNESSE et ENFANTINE
5-10 ans**

Date : samedi 6 octobre 2012

Horaire : 09h00 à 17h30

Lieu : Bulle, halles de la Condémine

Programme : leçons à choix, voir page 22

Se munir de : carnet de cours, carte de membre, tenues pour l'intérieur et l'extérieur.

Repas de midi : Pique-nique à prendre avec vous (év. sa tasse pour le café)

Parking : il ne faut pas arriver à la dernière minute...

Délai inscription : 28 septembre 2012

Inscriptions à : Christel Schindler
Chemin de Saucens 15
1630 Bulle
Tél. 026/912.61.24
christel_chichi@bluewin.ch

**POLYSPORT ADULTES
Cours cantonal pour AINÉS**

Date : samedi 13 octobre 2012

Horaire : 13.30h - 17.00h

Lieu : Halle de gym. Jura à Fribourg

Programme :

- Diverses façons de travailler le soft-ball avec différents styles de musique
- Gymnastique avec bâton
- Jeux + détente avec taichi

Se munir de : carnet de cours, carte de membre FSG

Délai d'inscription : 6 octobre 2012

Inscriptions à : Marilou Jaggi
Hauptstrasse 81
1655 Im Fang
Tél. 026 929 84 28
Nat. 079 719 54 45
marilou.jaggi@gmx.ch

**GYM & DANSE
Tests en gym & danse
Entraînement en commun**

Date : samedi 17 novembre 2012

Lieu : Broc

Programme : Entraînement en commun pour les gymnastes inscrites aux tests individuels en gym&danse lors de la Coupe de Noël 2012. Le programme de la journée sera communiqué aux sociétés concernées.

Renseignements/inscriptions :

Caroline Nicod
Route de Moudon 45
1670 Ursy
079 564 10 63
caroline_nicod@bluewin.ch

**POLYSPORT ADULTES
Cours cantonal POLYSPORT –FITNESS
dames/hommes et
dames-seniors/hommes-seniors**

Date : samedi 24 novembre 2012

Horaire : 12.00h à 18.00h

Lieu : Fribourg, halles du Jura

Programme et inscriptions : voir page 24

Se munir de : carnet de cours, carte de membre FSG.

Délai inscription : 22 novembre 2012

**POLYSPORT ADULTES
Cours de JUGES FIT & FUN**

Date : samedi 3 novembre 2012

Horaire : 09.00h - 14.00h

Lieu : Lausanne

Se munir de : carnet de cours, carte de membre, prescriptions fit & fun, compteur manuel, chronomètre, sifflet, une photo passeport et le no d'AVS

Délai inscription : 10 octobre 2012

Inscriptions à : Anne-Marie Guex
021.943.14.11
am.guex@bluewin.ch

**Weiterbildungskurs
ELTERN-KIND-TURNEN**

Datum : Samstag, 3. November 2012

Dauer: 08.00 bis 16.00 Uhr

Ort : Léchère-Turnhalle, Bulle

Thema: Die Schätze des Waldes

Mitnehmen:

- Kursausweis, Mitgliederkarte
- Namensschild auf das Thema
- Für die neuen Leiterinnen : 1 Passfoto (Name, Vorname, Verein auf die Rückseite schreiben)
- Picknick

Anmeldefrist : 10. Oktober 2012

Anmeldung: Béatrice Piller
Ch. Pra-Novi 2
1728 Rossens
Tel. 026 411 30 21
beatrice.piller@bluewin.ch

NEUIGKEIT für 2013 : Kurs im Wald, Samstag, 16. März 2013.

**Kantonalkurs
POLYSPORT JUGEND 5-10 Jahre**

Datum : Samstag, 6. Oktober 2012

Dauer : 09.00 Uhr bis 17.30 Uhr

Ort : Bulle, Turnhallen la Condémine

Programm : Wahlkationen, siehe Seite 23

Mitnehmen : Kursausweis, Mitglieder ausweis, Turnsachen für draussen und für drinnen.

Mittagessen : Pick-Nick

Parking: früh genug ankommen...

Anmeldefrist: 28. September 2012

Anmeldung: Christel Schindler
Chemin de Saucens 15
1630 Bulle
Tél. 026/912.61.24
christel_chichi@bluewin.ch

**Kantonaler Kurs
SENIOREN und SENIORINNEN**

Datum: Samstag, 13. Oktober 2012

Zeit: 13.30 Uhr – 17.00 Uhr

Ort: Jura-Turnhalle in Freiburg

Programm :

- Verschiedene Arten, mit dem Softball zu arbeiten und mit verschiedenen Musik-Styles
- Gymnastik mit Stab
- Spiele + Entspannen mit Taichi

Mitnehmen: Kursausweis, STV-Mitgliederkarte

Anmeldeschluss: 6. Oktober 2012

Anmeldung an: Marilou Jaggi
Hauptstrasse 81
1655 Im Fang
Tél. 026 929 84 28
Nat. 079 719 54 45
marilou.jaggi@gmx.ch

**GYMNASTIK & TANZ
Gemeinsames Training
Gymnastiktests**

Datum Samstag, 17. November 2012

Ort : Broc

Programm : Gemeinsames Training für die Turnerinnen, die am Weihnachtscup in den Gymnastiktests starten. Das Programm des Tages wird an angemeldeten Vereinen später mitgeteilt.

Auskünfte / Anmeldung :

Caroline Nicod
Route de Moudon 45
1670 Ursy
079 564 10 63
caroline_nicod@bluewin.ch

**POLYSPORT ERWACHSENE
Schiedsrichter-Kurs
FIT & FUN**

Datum : Samstag, 3. November 2012

Zeit: 09.00 Uhr – 14.00 Uhr

Ort: Lausanne

Mitnehmen: Kursausweis, Mitgliederkarte, Weisungen Fit & Fun, manueller Zähler, Stoppuhr, Pfeife, Pass-Foto, AHV-Nr

Anmeldefrist: 10. Oktober 2012

Einsenden an: Anne-Marie Guex
021.943.14.11
am.guex@bluewin.ch

**Kantonaler Kurs
POLYSPORT-FITNESS Frauen/Männer
und Senioren/Seniorinnen**

Datum : Samstag, 24. November 2012

Zeit: 12.00 Uhr – 18.00 Uhr

Ort: Freiburg, Jura-Turnhallen

Programm + Anmeldung: siehe Seite 25

Mitnehmen: Kursausweis, STV-Mitgliederkarte

Anmeldeschluss: 22. November 2012

**Cours cantonal
Polysport Jeunesse**

**Cours cantonal
Gym enfantine**

Date :	Samedi 6 octobre 2012
Lieu :	Bulle, halles de la Condémine
Horaire:	09h00 à 17h30
Programme :	leçons à choix, indiqué lors de l'inscription (ex : cours1 =choix C..). Les participants qui n'écrivent pas leur choix sont d'accord d'être placé.
Se munir de :	Carnet de cours, carte de membre, tenue pour l'intérieur et l'extérieur.
Repas de midi :	Pique-nique à prendre avec vous (év. sa tasse pour le café).
Parking :	il ne faut pas arriver à la dernière minute...
Délai d'inscription :	28 septembre 2012
Inscription :	Schindler Christel, Ch. de Saucens 15, 1630 Bulle, 026 912 61 24, christel_chichi@bluewin.ch

	Choix A	Choix B	Choix C
1 ^{er} cours	Leçon ludique pour apprendre à grimper et prendre appui	Balancer, s'élaner	Echauffement avec matériel non conventionnel
2 ^{ème} cours	Echauffement avec matériel non conventionnel	Parcours avec différents engins	Balancer, s'élaner
3 ^{ème} cours	Bancs Utilisation du banc en lien avec les agrès	Echauffement avec matériel non conventionnel	Leçon ludique pour apprendre à grimper et prendre appui
4 ^{ème} cours	Kin-ball découverte du ballon pour les 5 10 ans	Acrogym	Kid-gym
5 ^{ème} cours	Rouler, tourner	Kid-gym	Acrogym

Kantonalkurs Polysport Jugend



Kantonalkurs Kinderturnen

Datum : Samstag, 6. Oktober 2012
 Ort : Bulle, Turnhallen in der Condémine
 Zeitplan: 09.00 bis 17.30 Uhr
 Programm: Wahllektionen, mit der Anmeldung erwähnen (z.B. : Kurs 1 =Wahl C..). Die Teilnehmer, die ihre Wahl nicht bekannt geben, sind einverstanden, dass sie in den Modulen platziert werden.
 Mitnehmen : Kursausweis, STV-Mitgliederausweis, Kleidung für drinnen und draussen.
 Mittagessen: Pik-Nik mitnehmen (und ev. seine Kaffeetasse).
 Parkieren : früh genug ankommen...
 Anmeldefrist : 28. September 2012
 Anmeldung : Schindler Christel, Ch. de Saucens 15, 1630 Bulle, 026 912 61 24, christel_chichi@bluewin.ch

	Wahl A	Wahl B	Wahl C
1. Kurs	Auf spielerischer Art : klettern und Sprung zum Stütz	Balancieren, schaukeln	Einlaufen mit unkonventionellem Material
2. Kurs	Einlaufen mit unkonventionellem Material	Parcours mit verschiedenen Geräten	Balancieren, schaukeln
3. Kurs	Bank Bank beim Geräteturnen nutzen	Einlaufen mit unkonventionellem Material	Auf spielerischer Art : klettern und Sprung zum Stütz
4. Kurs	Kin-ball Entdeckung für die 5-10 jährigen	Acrogym	Kid-gym
5. Kurs	Rollen, wenden	Kid-gym	Acrogym

Cours cantonal polysport Dames/Hommes et Dames seniors/Hommes seniors Samedi 24 novembre 2012 12.00 h. - 18.00 h.

Lieu : Fribourg, halles du Jura

Le programme :

- ouverture
- échauffement et 1ère leçon en commun
- les leçons données dans la Halle 1 sont plutôt orientées dames/hommes
- les leçons données dans la Halle 2 sont plutôt orientées seniors

	Halle 1		Halle 2
Horaire	Contenu de la leçon		Contenu de la leçon
12.00-12.15	Ouverture du cours en commun		Ouverture du cours en commun
12.15-13.30	Echauffement / Line-Dance en commun		Echauffement / Line-Dance en commun
13.35-14.50	Body-toning <input type="checkbox"/>	ou	Gymnastique sans engin <input type="checkbox"/>
	Pause		Pause
15.15-16.30	Gymnastique pré-ski <input type="checkbox"/>	ou	Garder les mains en forme <input type="checkbox"/>
16.35-17.50	Formes de jeux <input type="checkbox"/>	ou	Endurance/renforcement <input type="checkbox"/>
17.15-17.45	Régénération en commun		Régénération en commun
17.50-18.00	Evaluation/Clôture en commune		Evaluation/Clôture en commune

Se munir de :

- carnet de cours / **carte de membre FSG**

Délai d'inscription : jeudi 22 novembre 2012

- en précisant les leçons que vous voulez suivre (priorité aux premiers inscrits)
- par téléphone, mail ou courrier à :

dames/hommes :

Ursula Delley
 Rte des Gottes 61
 1744 Chénens
 026/477.10.87 ou 079/792.23.15
ursula_delley@bluewin.ch

dames seniors/hommes seniors :

Marilou Jaggi
 Hauptstrasse 81
 1655 Im Fang
 026/929.84.28 ou 079/719.54.45
marilou.jaggi@gmx.ch

Nom/prénom: _____

Société : _____

Remarques : _____

E-Mail / tél: _____

**Kantonaler Polysport-Kurs
Frauen/Männer und Senioren Frauen/Männer
Samstag, 24. November 2012
12.00 Uhr - 18.00 Uhr**

Ort: Freiburg, Jura-Turnhallen

Das Programm:

- Kurseröffnung
- gemeinsam Einlaufen und 1. Lektion
- Lektionen Halle 1: mehr Frauen/Männer orientiert
- Lektionen Halle 2: mehr Senioren orientiert

Halle 1		Halle 2	
Zeit	Lektionsinhalt		Lektionsinhalt
12.00-12.15	Kurseröffnung gemeinsam		Kurseröffnung gemeinsam
12.15-13.30	Einlaufen / Line-Dance gemeinsam		Einlaufen / Line-Dance gemeinsam
13.35-14.50	Body-Toning <input type="checkbox"/>	oder	Gymnastik ohne HG <input type="checkbox"/>
	Pause		Pause
15.15-16.30	Gymnastik spezial <input type="checkbox"/>	oder	Hände in guter Form <input type="checkbox"/>
16.35-17.50	Spielformen <input type="checkbox"/>	oder	Ausdauer/Kräftigung <input type="checkbox"/>
17.15-17.45	Auswertung /Kursschluss gemeinsam		Auswertung /Kursschluss gemeinsam

Mitnehmen :

- Kursausweis, **Mitgliederkarte STV**

Anmeldetermin: Donnerstag, 22. November 2012

- bitte gewünschte Lektionen ankreuzen
- per Telefon, E-Mail oder Post an:

Frauen/Männer:

Ursula Delley
Rte des Gottes 61
1744 Chénens
026/477.10.87 oder 079/792.23.15
ursula_delley@bluewin.ch

Senioren und Seniorinnen :

Marilou Jaggi
Hauptstrasse 81
1655 Im Fang
026/929.84.28 oder 079/719.54.45
marilou.jaggi@gmx.ch

Name/Vorname: _____

Verein : _____

Bemerkungen: _____

E-Mail / Tel. _____

Formation des dirigeants

Führungsschulung

Formation des dirigeants – l'offre de formation et formation continue pour les personnes de direction des sociétés ainsi que des personnes avec une autre fonction de direction.

Depuis l'année 2010, les neuf thèmes suivants sont offerts par la FSG:

- Module 1 Résoudre avec succès les problèmes : c'est presque gagné dans la direction de société
- Module 2 Tout simplement organisé
- Module 3 Faire bien pour bien faire
- Module 4 Bien se positionner, et c'est à moitié gagné
- Module 5 Diriger la société avec circonspection
- Module 6 Utiliser son temps à bon escient
- Module 7 A la recherche de membres
- Module 8 Les bonnes personnes en poste
- Module 9 Un bon caissier pense plus loin

Il est possible de ne s'inscrire qu'à un seul module.

Les dates des prochains cours sont les suivantes :

- **Module 4:** Bien se positionner, et c'est à moitié gagné, le 22.09.2012 à Prévêrenge
- **Module 5:** Diriger la société avec circonspection, le 22.09.2012 à Prévêrenge
- **Module 7:** A la recherche de membres, le 03.11.2012 à Delémont

Plus d'infos et inscriptions :
<http://www.stv-fsg.ch/fr/formationsante/formationformation-continue/formation-des-dirigeants/>

Führungsschulung – das Aus- und Weiterbildungsangebot für Personen der Vereins- und Verbandsführung sowie Personen in einer leitenden Funktion.

Seit dem Kursjahr 2010 stehen folgende neun Module im Angebot des STV:

- Modul 1: Probleme erfolgreich lösen – die halbe Miete in der Leitung von Vereinen
- Modul 2: Einfach organisiert
- Modul 3: Wer gut wirkt, bewirkt
- Modul 4: Gut positioniert, ist halb gewonnen
- Modul 5: Den Verein umsichtig steuern
- Modul 6: Zeit gezielt einsetzen
- Modul 7: Auf der Suche nach Mitgliedern
- Modul 8: Gute Leute im Ehrenamt
- Modul 9: Ein guter Kassier denkt weiter

Es ist möglich, sich nur für 1 Modul anzumelden.

Die Daten der nächsten Kurse in der Nähe sind:

- **Modul 3:** Wer gut wirkt, bewirkt, am 22.09.2012 in Oberkirch
- **Modul 5:** Den Verein umsichtig steuern, am 03.11.2012 in Olten
- **Modul 10:** Führung einer Generalversammlung, am 20.10.2012 in Aarau
- **Speakern und Moderieren - Tipps und Tricks für den wirkungsvollen Auftritt,** am 23.10.2012 in Aarau

Zusätzliche Infos und Anmeldungen:
<http://www.stv-fsg.ch/ausbildungsgesundheit/aus-und-weiterbildung/fuehrungsschulung>

Coupe Fribourgeoise Fit & Fun, édition 2012 - 2013

Les sociétés intéressées à participer à la Coupe Fribourgeoise 2012 – 2013, sur la base des prescriptions Fit & Fun 2010 sont priées de s'inscrire auprès du secrétariat FFG (ch. des Ecoles 28, 1791 Courtaman ou guedel@vtxmail.ch) jusqu'au

25 septembre 2012

La Coupe Fribourgeoise Fit & Fun est un moyen de tisser des liens entre les sociétés et de faire des rencontres dans le cadre des dames/hommes et dames-seniors/hommes-seniors.

Le règlement de la coupe fribourgeoise Fit & Fun peut être téléchargé depuis www.ffg-ftv.ch.

Freiburger Cup Fit & Fun Ausgabe 2012-2013

Vereine, die in der Saison 2012/2013 mitmachen möchten (Basis: Weisungen Fit & Fun 2010), sollten sich bis am

25. September 2012

beim Sekretariat FTV (Schulweg 28, 1791 Courtaman oder guedel@vtxmail.ch) anmelden.

Der Freiburger Cup Fit & Fun ist ein Wettkampf, an dem alle Frauen/Männer, Seniorinnen/Senioren teilnehmen können. Er gibt auch die Möglichkeit, andere Vereine zu treffen.

Das Reglement des Freiburger Cups Fit & Fun kann von der Internetseite www.ffg-ftv.ch heruntergeladen werden.

Coupe des Anges 2012 Agrès individuels filles C1 – C4

Annnonce du concours et prescriptions spécifiques

Organisation :	La Coupe des Anges agrès individuels filles est organisée par la FSG Bulle sous la responsabilité du comité central technique de la FFG
Lieu :	Halle Omnisport de Bulle
Date :	8 et 9 décembre 2012
Catégories :	gymnastes féminines fribourgeoises C1 à C4
Prescriptions :	"Prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels aux agrès", édition 01.2012 "Directives de gymnastique aux agrès individuels gymnastes féminines et masculins", édition 2006 (livret bleu)
Resp. concours :	Valentine Decrey 079 211 94 56
Délai d'inscription :	11 octobre 2012
Délai de paiement :	26 novembre 2012
Inscription à retourner à l'adresse suivante:	Secrétariat FFG, Christine Guedel, ch. des Ecoles 28, 1791 Courtaman, tél. 026 684 31 48, fax: 026 684 36 78, e-mail: guedel@vtxmail.ch ou en ligne sous www.ffg-ftv.ch

Les formulaires d'inscription et les "Prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels aux agrès" peuvent être demandés au secrétariat FFG. Ces documents sont aussi disponibles sur le site Internet de la FFG : **<http://www.ffg-ftv.ch>**.

L'inscription peut aussi se faire sur une feuille vierge contenant les indications suivantes : société, personne de contact (une seule par société) ainsi que catégorie, nom, prénom, année de naissance, changement de catégorie (oui/non) pour chaque gymnaste inscrite.

Important : chaque nouvelle société joindra avec les inscriptions un bulletin de versement pour le remboursement de la finance de garantie.

Engelscup 2012

Einzelgeräteturnen Mädchen K1-K4

Wettkampfanzeige und spezifische Vorschriften

Organisation:	Der Engelscup wird vom Turnverein Bulle organisiert und untersteht der Verantwortung des technischen Zentralvorstandes des FTV.
Ort:	Turnhalle Omnisport in Bulle
Datum:	8. und 9. Dezember 2012
Kategorien:	Freiburger Geräteturnerinnen: K1 bis K4
Weisungen:	Gemäss den „Freiburger kantonalen Weisungen für die Einzelwettkämpfe im Geräteturnen“, Ausgabe 01.2012 Gemäss den „Weisungen Einzelgeräteturnen Turnerinnen und Turner“, Ausgabe 2006 (blaues Büchlein).
Wettkampfverant.:	Valentine Decrey, 079 211 94 56
Anmeldefrist:	11. Oktober 2012
Zahlungsfrist:	26. November 2012
Einschreibungen:	An folgende Adresse senden: Sekretariat FTV, Christine Guedel, Schulweg 28, 1791 Courtaman, Tel. 026 684 31 48, Fax: 026 684 36 78, E-mail: guedel@vtxmail.ch

Oder on-line unter www.ffg-ftv.ch

Die Anmeldeformulare und die «Freiburger kantonalen Weisungen für die Einzelwettkämpfe im Geräteturnen» können Sie beim Sekretariat des FTV bestellen. Diese Dokumente sind auch auf der Homepage des FTV verfügbar: <http://www.ffg-ftv.ch>

Sie können für die Einschreibung ein neutrales Blatt verwenden, wenn Sie für jede Turnerin folgende Angaben machen: Verein, Kontaktperson (eine pro Verein), Kategorie, Name, Vorname, Jahrgang, Kategorienwechsel (ja/nein).

Wichtig : jeder neue Verein liegt der Anmeldung einen Einzahlungsschein für die Rückerstattung des Haftgeldes bei.

Coupe de Noël 2012

Agrès individuels actives C5-C7 & CD

Annonce du concours et prescriptions spécifiques

Organisation :	La Coupe de Noël agrès individuels actives C5-C7 & CD est organisée par la société de Rue sous la responsabilité du comité central technique de la FFG.
Lieu :	Salle de sport de Promasens
Date :	samedi 15 décembre 2012
Catégories :	gymnastes féminines fribourgeoises C5 à C7 + CD
Prescriptions :	"Directives de gymnastique aux agrès individuels gymnastes féminines et masculins", édition 2006 (livret bleu) "Prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels aux agrès ", édition 01.2012
Juge(s) :	Chaque société devrait inscrire 1 juge par tranche de 10 gymnastes.
Resp. du concours :	Christine Pochon, 076 329 71 50
Délai d'inscription :	18 octobre 2012
Délai de paiement :	3 décembre 2012
Inscription:	en ligne sous www.ffg-ftv.ch ou formulaire à retourner à l'adresse suivante: Secrétariat FFG, Christine Guedel, ch. des Ecoles 28, 1791 Courtaman, tél. 026 684 31 48, fax: 026 684 36 78, e-mail: guedel@vtxmail.ch

Les formulaires d'inscription et les "Prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels aux agrès" peuvent être demandés au secrétariat FFG. Ces documents sont aussi disponibles sur le site Internet de la FFG: <http://www.ffg-ftv.ch>.

L'inscription peut aussi se faire sur une feuille vierge contenant les indications suivantes: société, personne de contact (une seule par société) ainsi que catégorie, nom, prénom, année de naissance, changement de catégorie (oui/non) pour chaque gymnaste inscrite.

Important : chaque nouvelle société joindra avec les inscriptions un bulletin de versement pour le remboursement de la finance de garantie.

Weihnachtscup 2012 Einzelgeräteturnen Frauen K5-K7 & KD

Wettkampfanzeige und spezifische Vorschriften

Organisation: Der Weihnachtscup wird vom Turnverein Rue organisiert und untersteht der Verantwortung des technischen Zentralvorstandes des FTV.

Ort: Turnhalle in Promasens

Datum: Samstag, 15. Dezember 2012

Kategorien: **Freiburger Geräteturnerinnen: K5 bis K7 + KD**

Weisungen: Gemäss den „Freiburger kantonalen Weisungen für die Einzelwettkämpfe im Geräteturnen“, Ausgabe 01.2012
Gemäss den „Weisungen Einzelgeräteturnen Turnerinnen und Turner“, Ausgabe 2006 (blaues Büchlein).

Wertungsrichter: Jeder Verein sollte 1 Wertungsrichter pro 10 Turnerinnen anmelden.

Wettkampfverant.: Christine Pochon, 076 329 71 50

Anmeldefrist: 18. Oktober 2012

Zahlungsfrist: 3. Dezember 2012

Einschreibungen: An folgende Adresse senden:
Sekretariat FTV, Christine Guedel, Schulweg 28,
1791 Courtaman, Tel. 026 684 31 48, Fax: 026 684 36 78,
E-mail: guedel@vtxmail.ch

Oder on-line unter www.ffg-ftv.ch

Die Anmeldeformulare und die «Freiburger kantonalen Weisungen für die Einzelwettkämpfe im Geräteturnen» können Sie beim Sekretariat des FTV bestellen. Diese Dokumente sind auch auf der Homepage des FTV verfügbar: <http://www.ffg-ftv.ch>

Sie können für die Einschreibung ein neutrales Blatt verwenden, wenn Sie für jede Turnerin folgende Angaben machen: Verein, Kontaktperson (eine pro Verein), Kategorie, Name, Vorname, Jahrgang, Kategorienwechsel (ja/nein).

Wichtig : jeder neue Verein liegt der Anmeldung einen Einzahlungsschein für die Rückerstattung des Haftgeldes bei.

Coupe de Noël 2012 : gymnastique et danse Tests individuels (gymnastique individuelle libre et à deux en démonstration)

Annnonce du concours et prescriptions spécifiques

Organisation: La Coupe de Noël pour les tests individuels en Gym & Danse est organisée par la FSG Rue sous la responsabilité du comité central technique de la FFG.

Lieu: Halle de gym de Promasens

Date: dimanche 16 décembre 2012

Catégories :	7-8 ans :	Sette Bello	14-16 ans :	Hip hop
	8-9 ans :	Intro A	14-16 ans :	aérobic
	9-10 ans :	Intro C	16-18 ans :	afro
	10-11 ans :	Aristochats	16-18 ans :	moderne
	11-12 ans :	Alicia Keys	18-20 ans :	salsa
	12-13 ans :	Irlandais	18-20 ans :	contemporain
	13-14 ans :	Fever		

Gymnastique indiv. et à deux (en démonstration, pas de jugement)
Pour décider de la catégorie, on prend en compte l'année de naissance et l'année du concours. Exemple: Marie est née en 2002. Quel que soit son jour de naissance, pour la Coupe de Noël 2012 elle a 10 ans. Elle a le choix entre concourir parmi les plus âgées de la catégorie 9-10 ans ou parmi les plus jeunes de la catégorie 10-11 ans. Les filles de moins de 7 ans peuvent participer au test de la catégorie 7-8 ans.

Prescriptions : Selon les « prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels en gymnastique et en gymnastique à deux » édition 08.2008.

Responsable : Caroline Nicod

Délai d'inscription : 18 octobre 2012

Délai de paiement : 3 décembre 2012

Inscription: à retourner à l'adresse suivante:

Sekretariat FFG, Christine Guedel, ch. des Ecoles 28, 1791 Courtaman, tél. 026 684 31 48, fax: 026 684 36 78, e-mail: guedel@vtxmail.ch

ou en ligne sous www.ffg-ftv.ch

Les formulaires d'inscription et les « prescriptions cantonales fribourgeoises pour les concours individuels en gymnastique et en gymnastique à deux » peuvent être demandés au secrétariat FFG. Ces documents sont aussi disponibles sur le site Internet de la FFG : <http://www.ffg-ftv.ch>.

L'inscription peut aussi se faire sur une feuille vierge contenant les indications suivantes : société, personne de contact (une seule par société), ainsi que catégorie, nom, prénom, année de naissance pour chaque gymnaste inscrite.

Weihnachtscup 2012 : Gymnastik und Tanz Teste (Einzelgymnastik und Gymnastik zu Zweit als Demo)

Wettkampfanzeige und spezifische Vorschriften

Organisation: Der Weihnachtscup wird vom Turnverein Rue organisiert und untersteht der Verantwortung des technischen Zentralvorstandes des FTV.

Ort: Turnhalle in Promasens

Datum: Sonntag, 16. Dezember 2012

Kategorien :	7-8 Jahre :	Sette Bello	14-16 Jahre :	Hip hop
	8-9 Jahre :	Intro A	14-16 Jahre :	Aerobic
	9-10 Jahre :	Intro C	16-18 Jahre :	Afro
	10-11 Jahre :	Aristochats	16-18 Jahre :	Modern
	11-12 Jahre :	Alicia Keys	18-20 Jahre :	Salsa
	12-13 Jahre :	Irlandais	18-20 Jahre :	Zeitgenössisch
	13-14 Jahre :	Fever		

Einzelgymnastik und Gymnastik zu Zweit (Demo, keine Wertung)

Für das Einteilen in einer Kategorie gilt das Geburtsjahr und das Wettkampfsjahr. Beispiel: Marie wurde 2002 geboren. Für den Weihnachtscup 2012 ist sie 10-jährig. Sie kann in der Kategorie 9-10 Jahre oder in der Kategorie 10-11 Jahre starten.

Mädchen, die weniger als 7 Jahre alt sind, können in der Kategorie 7-8 Jahre starten.

Weisungen: Gemäss den neuen « Freiburger kantonalen Weisungen für die Gymnastik - Einzelwettkämpfe und Gymnastik zu Zweit », Ausgabe 08.2008.

Verantwortliche : Caroline Nicod

Anmeldefrist: 18. Oktober 2012

Zahlungsfrist: 3. Dezember 2012

Einschreibung: An folgende Adresse senden:
Sekretariat FTV, Christine Guedel, Schulweg 28,
1791 Courtaman, Tel. 026 684 31 48, Fax: 026 684 36 78,
E-mail: guedel@vtxmail.ch
Oder on-line unter: www.ffg-ftv.ch

Die Anmeldeformulare und die „Freiburger kantonalen Weisungen für die Gymnastik - Einzelwettkämpfe und Gymnastik zu Zweit“ können Sie beim Sekretariat des FTV bestellen. Diese Dokumente sind auch auf der Homepage des FTV verfügbar: <http://www.ffg-ftv.ch>

Sie können für die Einschreibung ein neutrales Blatt verwenden, wenn Sie für jede Turnerin folgende Angaben machen: Verein, Kontaktperson (eine pro Verein), Kategorie, Name, Vorname, Jahrgang.

Coupe de janvier 2013 Concours par équipes polysport jeunesse

Annonce du concours et prescriptions spécifiques

Organisation : La Coupe de janvier polysport jeunesse est organisée par la FSG La Combent sous la responsabilité du comité central technique de la FFG.

Lieu : le Mouret

Date : Samedi 26 janvier 2013

Prescriptions : « Prescriptions cantonales fribourgeoises pour le concours polysport Coupe de janvier », édition 08.2012.

Le descriptif des postes peut être téléchargé depuis le site internet www.ffg-ftv.ch dès la fin septembre.

Catégories :
Cat. Jusqu'à 7 ans (2006)
Cat. Jusqu'à 9 ans (2004)
Cat. Jusqu'à 12 ans (2001)
Cat. Jusqu'à 16 ans (1997)

Aide-juges : 1 aide-juge par société ou 2 selon le besoin et le nombre d'équipes inscrites.

Resp. du concours : Frédéric Salamin

Délai d'inscriptions : 26 octobre 2012

Délai de paiement : 11 janvier 2013

Inscription: à retourner à l'adresse suivante:
Secrétariat FFG, Christine Guedel, ch. des Ecoles 28, 1791 Courtaman, tél. 026 684 31 48, fax: 026 684 36 78, e-mail: guedel@vtxmail.ch
ou en ligne sous www.ffg-ftv.ch

Les formulaires d'inscription, les "Prescriptions cantonales fribourgeoises pour le concours polysport Coupe de janvier" ainsi que le descriptif des postes peuvent être demandés au secrétariat FFG. Ces documents sont aussi disponibles sur le site Internet de la FFG: <http://www.ffg-ftv.ch>.

L'inscription peut aussi se faire sur une feuille vierge contenant les indications suivantes: société, personne de contact (une seule par société) ainsi que nombre total de gymnastes et le nombre d'équipes dans les différentes catégories.

Januar Cup 2013 Mannschaftswettkampf Polysport Jugend

Wettkampfanzeige und spezifische Vorschriften

- Organisation: Der Januarcup Polysport Jugend wird vom Turnverein La Combert organisiert und untersteht der Verantwortung des technischen Zentralvorstandes des FTV.
- Ort: Le Mouret
- Datum : Samstag, 26. Januar 2013
- Weisungen: Gemäss den „Freiburger kantonalen Weisungen für den Polysport Wettkampf Januarcup“, Ausgabe 08.2012
Die Postenbeschreibung kann ab Ende September von der Internetseite www.ffg-ftv.ch heruntergeladen werden.
- Kategorien : Kat. bis 7 Jahre (2006)
Kat. bis 9 Jahre (2004)
Kat. bis 12 Jahre (2001)
Kat. bis 16 Jahre (1997)
- Hilfsskampfrichter : 1 Hilfsskampfrichter pro Verein oder 2 je nach Bedarf und Anzahl Mannschaften
- Wettkampfverant.: Anne Conus (021 909 61 27, anne_conus@bluewin.ch)
- Anmeldefrist: 26. Oktober 2012
- Zahlungsfrist: 11. Januar 2013
- Anmeldungen: An folgende Adresse senden:
Sekretariat FTV, Christine Guedel, Schulweg 28,
1791 Courtaman, Tel. 026 684 31 48, Fax: 026 684 36 78,
E-mail: guedel@vtxmail.ch
Oder on-line unter: www.ffg-ftv.ch

Die Anmeldeformulare, die «Freiburger kantonalen Weisungen für den Polysport Wettkampf Januarcup» sowie die Postenbeschreibung können Sie beim Sekretariat des FTV bestellen. Diese Dokumente sind auch auf der Homepage des FTV verfügbar: <http://www.ffg-ftv.ch>.

Sie können für die Einschreibung ein neutrales Blatt verwenden, wenn Sie folgende Angaben machen: Verein, Kontaktperson (eine pro Verein), Anzahl TurnerInnen, Anzahl Mannschaften in der jeweiligen Kategorien.

Coupe St Nicolas, Agrès individuels garçons

- Lieu: Charmey
- Date: 24 novembre 2012
- Catégories: C1 à C4
- Engins: C1: Sol, saut, barres parallèles et barre fixe
C2 à C4: Sol, anneaux, saut, barres parallèles et barre fixe
- Prescriptions: selon les directives gymnastique aux agrès individuels gymnastes féminines et masculins, édition 2006 (livret bleu).
- Horaire: vous sera communiqué ultérieurement
- Assurance: L'organisateur décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol
- Inscription: à retourner jusqu'au 20 octobre 2012 (date du timbre postal fait foi) à
Jean-Claude Pierroz
Les Bochenets
1637 Charmey
tél: 026 927 18 40

Les feuilles d'inscriptions peuvent être demandées à Jean-Claude Pierroz, tél. 026 927 18 40.

St. Nikolaus-Cup, Einzelgeräteturnen Knaben

- Ort: Charmey
- Datum: 24. November 2012
- Kategorien: K1 bis K4
- Geräte: K1: Boden, Sprung, Barren und Reck
K2 bis K4: Boden, Ringe, Sprung, Barren und Reck
- Vorschriften: Gemäss Weisungen Einzelgeräteturnen Turnerinnen und Turner, Ausgabe 2006 (blaues Büchlein).
- Zeit: Wird später mitgeteilt
- Versicherung: Der Organisator lehnt jede Haftung bei Unfall und Diebstahl ab.
- Anmeldung: zurücksenden bis 20. Oktober 2012 (Datum des Poststempels) an:

Jean-Claude Pierroz
Les Bochenets
1637 Charmey
Tel: 026 927 18 40

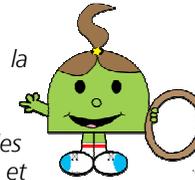
Die Anmeldeformulare können bei Jean-Claude Pierroz,
Tel. 026 927 18 40, bestellt werden.

Parents-enfants : Journée Polysportive à Grolley le samedi 2 juin 2012

Cette année ce sont quelque 184 couples parents-enfants venus de 25 sociétés qui ont participé à notre journée polysportive. Le soleil était de la partie et tous nos jeux avec pour thème les Mr -Mme, célèbres petits personnages, ont fait l'unanimité des participants.

Bonjour !

Je suis née sous la plume et le crayon d'Annka, je suis toute verte, j'ai des basquets blanches et bleues, des chaussettes blanches avec des rayures rouges, des cheveux bruns attachés avec une barrette étoile, je souris tout le temps et je tiens un cerceau dans ma main, qui suis-je ?



Oui vous m'avez reconnue ! Je suis Madame Gym ! Je suis l'amie des Monsieur Madame et je les ai tous emmenés à Grolley à la journée polysportive !

Nous avons été accueillis par un soleil magnifique et avons vécu avec les Parents-Enfants une superbe belle journée de magie, de rires et d'amitié.

J'ai aidé Madame Coquette, Mr Rigolo, Mme Prudente et Mr Farfelu à retrouver leurs affaires éparpillées par un grand vent. J'ai organisé un concours et Mr Rêve, Mme Proprette, Mr Farceur et Mme Contraire ont décidé d'y participer et de construire la plus belle tour. Monsieur Anniversaire adore organiser des fêtes, et chaque invité lui apporte un cadeau en suivant un chemin selon ses instructions. Et j'ai rencontré Mme Chance et les lutins. Mme Chance a toujours eu beaucoup de chance sauf aujourd'hui, et les lutins farceurs savent pourquoi...

Quelle belle journée ! J'ai rencontré des parents et des enfants souriants, j'ai en-

tendu des rires, j'ai vu des yeux pétillants, de la joie sur les visages et du soleil dans les cœurs.

Je suis une Mme Gym comblée !

Bisous Madame Gym



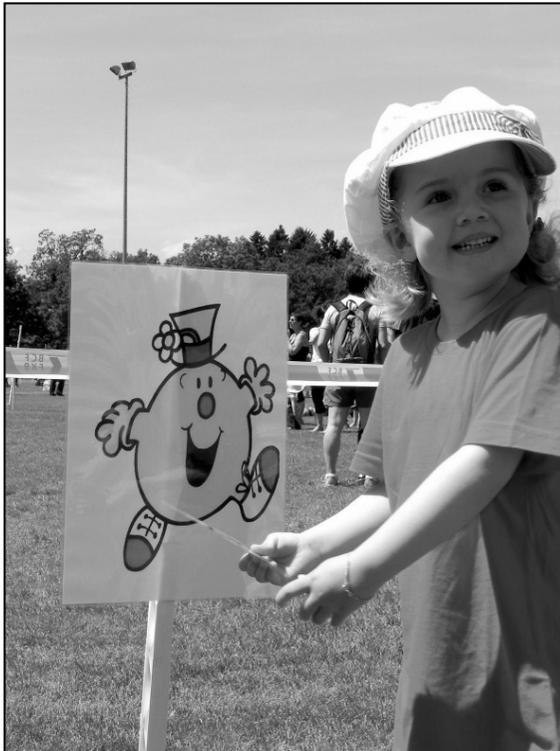
Quatre jeux ont ravi tous les acteurs de cette fête :

- Accompagnés de leurs parents, les enfants devaient redonner les bons accessoires aux différents Monsieur-Madame, qui les avaient perdus pendant la nuit. Malgré la chaleur, tous ont bien joué le jeu ! (Angel)
- Monsieur Anniversaire a eu le plaisir de recevoir beaucoup de cadeaux apportés avec joie et énergie par les parents et les enfants (Corinne)

- Les parents et les enfants ont réussi à rattraper tous les lutins farceurs de Madame Chance ! Merci aux monitrices pour les beaux champignons tue-mouche et à Priska qui a su donner vie au jeu toute la journée ! (Barbara)
- Qui peut bien faire la plus belle tour du monde pour Madame Gym ? Monsieur Rêve bien sûr ! Depuis le temps qu'il rêvait de gagner un concours...voilà chose faite ! (Mimi)

Vous pouvez le constater, Madame Gym est comblée !

Une telle journée est le fruit d'un énorme travail à laquelle d'innombrables personnes ont contribué : Béa, ton travail minutieux de préparation avant la journée m'a permis de vivre cette journée et de te remplacer de manière sereine, MERCI !



Mimi, Angel, Corinne et Priska, accompagnés de vos aides-juges, vous avez fait rêver les parents et les enfants toute la journée ! MERCI !

Les monitrices, vous avez accompagné et donné l'envie aux parents et aux enfants, MERCI !

Les parents et les enfants, vous avez participé et donné des sourires et du soleil, MERCI !

Le comité d'organisation de Grolley ainsi que la FFG, vous nous avez accompagnés pendant la préparation, MERCI !

Nous nous réjouissons de vous retrouver tous l'année prochaine à Cugy !

Pour la gym PE
Barbara Vonlaufen

Eltern-Kind-Turnen : Polysporttag in Grolley am Samstag, 2. Juni 2012

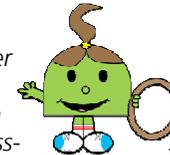
In diesem Jahr haben rund 184 Eltern-Kind Paare aus 25 Vereinen an unserem Polysporttag teilgenommen. Auch die Sonne war mit von der Partie und all unsere Spiele zum Thema Monsieur – Madame, berühmte kleine Persönlichkeiten, fanden allgemeine Zustimmung bei den Teilnehmern.

Guten Tag!

Ich bin aus der Feder und dem Stift von Annka geboren, ich bin ganz grün, habe weissblaue Turnschuhe, weisse Socken mit roten Streifen, braune, mit einer „Sternen“-Spange zusammengebundene Haare, ich lache die ganze Zeit und ich halte einen Reifen in meiner Hand. Wer bin ich? Ja, ihr habt mich erkannt! Ich bin Madame Gym (Turnen)! Ich bin die Freundin von Monsieur und Madame und ich habe sie alle nach Grolley mitgebracht, an den Polysporttag!

Wir wurden von strahlendem Sonnenschein empfangen und haben mit den Eltern-Kindern einen wunderschönen Tag voller Magie, Lachen und Freundschaft verbracht.

Ich habe Madame Coquette (Kokett), Mr Rigolo (Lustig), Mme Prudente (Vorsichtig) und Mr Farfelu (Chaot) geholfen, ihre von einem heftigen Windstoss zerstreuten Sachen wiederzufinden. Ich habe einen Wettkampf organisiert und Mr Rêve (Traum), Mme Proprette (Adrett), Mr Farceur (Spassvogel) und Mme Contraire (Gegenteil) haben beschlossen, daran teilzunehmen und den schönsten Turm zu bauen. Monsieur Anniversaire (Geburtstag) liebt es, Feste zu organisieren und jeder Gast bringt ihm ein Geschenk, indem er gemäss Instruktionen einem vorgegebenen Weg folgt. Und ich habe



Mme Chance (Glück) und die Kobolde getroffen. Mme Chance (Glück) hatte immer sehr viel Glück, ausser heute! Und die spassigen Kobolde wissen auch weshalb...

Was für ein schöner Tag! Ich habe lachende Eltern und Kinder angetroffen, habe lautes Lachen gehört, habe glänzende Augen gesehen, Freude in den Gesichtern und Sonne in den Herzen.

Ich bin eine überglückliche Mme Gym! Küsschen Madame Gym



Vier Spiele entzückten alle Mitwirkenden dieses Festes:

- Begleitet von ihren Eltern sollten die Kinder die richtigen Accessoires der verschiedenen Monsieur-Madame zuordnen, welche in der Nacht zuvor ver-

loren gingen. Trotz der Hitze haben alle ganz toll mitgemacht! (Angel)

- Monsieur Anniversaire (Geburtstag) durfte sich über ganz viele Geschenke freuen, welche ihm mit viel Freude und Energie von den Eltern und ihren Kindern überbracht wurden (Corinne)
- Die Eltern und ihre Kinder haben es geschafft, alle lustigen Kobolde von Madame Chance (Glück) einzufangen! Danke den Leiterinnen für die wunderschönen Fliegenpilze und danke Priska, welche dem Spiel den ganzen Tag lang Leben eingehaucht hat! (Barbara)
- Wer kann die schönste Weltreise machen für Madame Gym (Turnen)? Monsieur Rêve (Traum) natürlich! Er hat ja schon lange davon geträumt, einen Wettbewerb zu gewinnen...voilà, das wäre geschafft! (Mimi)

Wie ihr feststellen könnt, ist Madame Gym überglücklich!

So ein Tag ist die Frucht harter Arbeit, an welcher unzählige Personen mitgewirkt haben: Béa, deine sorgfältige Vorbereitung vor dem Fest haben es mir erlaubt, diesen Tag zu geniessen und dich sorgenlos zu vertreten, MERCI!

Mimi, Angel, Corinne und Priska, begleitet von euren Hilfskampfrichtern, dank euch konnten die Eltern und ihre Kinder den ganzen Tag lang träumen! MERCI!

Liebe Leiterinnen, ihr habt die Eltern und Kinder begleitet und ihre Lust geweckt, MERCI!

Liebe Eltern, liebe Kinder, ihr habt mitgemacht und habt uns euer Lachen und die Sonne mitgebracht, MERCI!

Das Organisationskomitee von Grolley und der FTV, ihr habt uns während der Vorbereitungszeit begleitet, MERCI!

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr in Cugy!

Für das Eltern-Kind-Turnen
Barbara Vonlaufen



Camp gym-danse du 16 au 20 juillet 2012 à Ursy

Petites phrases entendues ici où là, à la clôture du camp ou pendant les pauses :

« ...quel spectacle dis donc ! bravo ! on dirait presque des pros... »

« ...moi c'est le bharati que j'ai préféré... »

« ...l'aérobic, j'ai adoré ! ça donne la pêche... »

« ...t'as vu maman, le collier que j'ai fait... »

« ...c'était trop cool les portés, c'était dur, mais c'était trop cool... »

« ...oooh ! trop beaux ces paréos avec les gling-gling ; je suis trop fan !... »

« ...on a dansé tout le temps, c'était génial ces improvisations, mais épuisant, pfff... »

« ...il était drôle ce film... »

« ...je pensais pas que c'était comme ça difficile les rubans... »

« ...t'as vu sur le dessin là, c'est moi ...Je peux le prendre à la maison ?... »

« ...tu savais ce que c'était toi, un pas de bourrée ?... »

« ...allez vas-y ! Shake tes hanches !... »

« ...hé ! t'as déjà trouvé la position 4 ?... »

« ...j'ai de la chance d'avoir été avec Laetitia, elle fait super bien faire les massages... »

« ... tu peux mettre cette musique-là ?
...Plus fort ! Plus fort !... »

« ...vous avez aussi fait ça au hip-hop ?...trop fort hein !...je vais pouvoir le montrer à Léa... »

« ...merci, c'était super... »

« ...joyeux anniversaire♥☺, joyeux anniversaire♥☺... »

« ...c'est quand le prochain camp ?...oh mais pourquoi c'est pas toutes les années ?... »

Un camp de rêve...peut-être le meilleur de la série ? Une semaine magique passée sous le thème de l'Orient. Ce camp a réuni 30 merveilleuses gymnastes de 10 à 15 ans, provenant de 9 sociétés du canton. Elles ne se connaissaient pas et pourtant en 5 jours de liens, des amitiés se sont créés ; on espère revoir ça dans deux ans.

Grand MERCI aux monitrices : Anne-Julie, Carine, Dorine, Frédérique, Julie, Brigitte, Caroline, Maude, Priscilla et Dylan pour leurs idées géniales, leur généreuse disponibilité, leur motivation exemplaire. Merci également à Fanny pour nous avoir préparé (comme d'hab) des menus délicieux.

Paula, pour la division gym-danse



Lager Gymnastik & Tanz vom 16. bis 20. Juli 2012 in Ursy

Kleine Sätze, die bei Lagerschluss oder während der Pausen hie und da zu hören waren:

« ...was für ein Spektakel! Bravo! Fast wie bei den Profis... »
 « ...am besten gefiel mir Bharati »
 « ...ich liebte das Aerobic! Das gibt einen richtigen Kick... »
 « ...hast Du die Kette gesehen die ich gemacht habe Mama... »
 « ...die Trag-Elemente waren cool! Schwierig zwar, aber super cool... »
 « ...ooh! Wunderschön, diese Hüfttücher mit diesen „gling-gling“; ich liebe sie!... »
 « ...wir haben die ganze Zeit getanzt. Die Improvisationen waren toll, aber erschöpfend, phuh... »
 « ...er war lustig dieser Film... »
 « ...ich hätte nicht gedacht, dass es so schwierig ist mit den Bändern... »
 « ...hast du gesehen, da auf der Zeichnung, das bin ich...Kann ich sie nach Hause mitnehmen?... »
 « ...hast du gewusst was das ist, ein « pas de bourrée »?... »
 « ...los, mach schon! Shake deine Hüften!... »
 « ...he! Hast du die Position 4 schon gefunden?... »
 « ...ich habe Glück, dass ich mit Laetitia zusammen war. Sie kann super gut masrieren... »

« ... kannst du diese Musik auflegen? ...Lauter! Lauter!... »
 « ...habt ihr das auch gemacht im Hip-Hop?...zu schwer was!...ich werd's Léa zeigen können... »
 « ...danke, das war super... »
 « ...zum Geburtstag viel Glück ♥☘, zum Geburtstag viel Glück ♥☘... »
 « ...wann ist das nächste Lager?...oh, aber warum findet es nicht jedes Jahr statt?... »

Ein Traumlager...vielleicht das Beste dieser Art? Eine magische Woche unter dem Motto „der Orient“. Das Lager vereinte 30 wunderbare Turnerinnen zwischen 10 und 15 Jahren aus 9 Vereinen des Kantons. Sie kannten sich nicht, aber in diesen 5 Tagen entstanden Freundschaften; hoffentlich erleben wir dies auch in zwei Jahren wieder.

Ein grosses MERCI den Leiterinnen: Anne-Julie, Carine, Dorine, Frédérique, Julie, Brigitte, Caroline, Maude, Priscilla und Dylan für ihre genialen Ideen, ihre grosszügige Verfügbarkeit, ihre vorbildliche Motivation. Danke auch an Fanny für die Zubereitung der köstlichen Menus (wie immer!).

Paula, für die Abteilung Gymnastik & Tanz



Camp cantonal de gymnastique artistique féminine



Groupe des grandes au complet

A la mi-août, les gymnastes artistiques du canton ont à nouveau profité d'une semaine de camp en Gruyères, dans la salle fixe de La Tour-de-Trême. Le camp des petites gymnastes de 7-8 ans s'est déroulé le week-end et avec le beau temps! Ce n'est pas la chaleur qui les a empêchées de faire des progrès! Un grand bravo à elles! Dimanche soir, cinq gymnastes sont restées pour une deuxième nuit au chalet avant d'effectuer une troisième et dernière journée de camp le lundi. Elles ont tenu le coup, même face à l'énergie des seize grandes qui arrivaient le lundi matin, toutes fraîches. C'était leur dernière année au camp des petites! Les « grandes » ont débuté leur camp le lundi et on effectué quatre jours et demi de gym ainsi qu'un demi-jour « détente » à la piscine de Broc. L'eau fraîche ne les a pas empêchées de montrer ce qu'elles savaient faire au plongeur! Durant cette semaine, tout le monde a fait des progrès et je les félicite toutes! Chacune à son rythme et chacune avec ses objectifs, mais tout le monde a

repris la forme d'avant les vacances et a même fait un petit bout de chemin en plus! Le beau temps était de la partie toute la semaine, ce n'était pas facile d'être en salle, mais personne ne faisait la grimace! En plus de cela, nous avons eu le plaisir de terminer le camp sans blessure!

Comme à leur habitude, les grandes nous ont fait une « crasse » le dernier soir. Les nuits des monitrices n'ayant pas été

tranquilles jusque-là, elles n'ont pas osé venir nous

déranger. Elles se sont donc occupé du réfectoire et ont donné du travail en plus aux monitrices pour la préparation du petit déjeuner le dernier matin. Mais MERCI pour leur GENTILLE crasse ;-)

Bref, après une semaine éprouvante, les monitrices sont rentrées fatiguées mais satisfaites de ce dernier camp à La Tour-de-Trême. Je tiens ici à remercier toutes les personnes qui m'ont aidée, des **monitrices** aux cuisiniers, en passant par les porteurs de tumbling, les responsables du chalet, les responsables de chaque groupement, les organisatrices des jeux et surtout les **gymnastes**, sans qui ce camp n'aurait pas lieu! Voilà, il est maintenant de passer le flambeau au suivant, Gilles, que je remercie d'avance! Je lui souhaite plein de bons moments avec la gymnastique artistique du canton!

Marie Renevey

Kantonales Lager Kunstturnen Mädchen

Mitte August durften die Kunstturnerinnen unseres Kantons wiederum von einem einwöchigen Lager in Greyerz profitieren, in der fixen Halle von La Tour-de-Trême. Das Lager der jüngsten Turnerinnen, 7-8 Jahre, fand am Wochenende bei schönstem Wetter statt! Aber die Hitze hinderte sie nicht daran, Fortschritte zu machen! Ein grosses BRAVO ihnen allen! Sonntagabend blieben fünf Turnerinnen für eine zweite Nacht im Chalet, bevor sie dann am Montag einen dritten und letzten Lagertag absolvierten. Sie blieben standhaft, auch angesichts der Energie der sechzehn Grossen, die am Montagmorgen in aller Frische ankamen. Es war ihr letztes Jahr im Lager der „Kleinen“! Die „Grossen“ starteten ihr Lager am Montag und absolvierten viereinhalb Turntage und einen halben „Entspannungstag“ im Schwimmbad von Broc. Das kalte Wasser hinderte sie aber nicht daran zu zeigen, was sie mit dem Sprungbrett alles anstellen können! Während dieser Woche haben alle grosse Fortschritte gemacht: herzlichen Glückwunsch! Jede hat ihren eigenen Rhythmus und ihre eigenen Ziele, aber alle haben die Form wiedergefunden, die sie vor den Ferien hatten und schafften sogar ein kleines Stück vom Weg dazu! Das schöne Wetter begleitete uns während der ganzen Woche, es war daher

nicht einfach, in der Halle zu bleiben, aber niemand muckte auf! Und schliesslich freuten wir uns darüber, dass das Lager ohne Verletzungen zu Ende ging!

Wie gewohnt, spielten uns die Grossen am letzten Abend wieder einen Streich. Die Nächte der Leiterinnen waren bis dahin nicht gerade ruhig gewesen, so dass sie es nicht wagten, uns zu stören. So haben sie sich um den Speisesaal gekümmert und den Leiterinnen zusätzliche Arbeit aufgebürdet für's Frühstück vom letzten Morgen. Aber DANKE für euren LIEBEN Streich;-)

Kurz: nach einer anstrengenden Woche fuhren die Leiterinnen nach diesem letzten Lager in La Tour-de-Trême müde aber zufrieden nach Hause. Ich möchte an dieser Stelle allen danken, die mich unterstützt haben, von den Leiterinnen zu den Köchen, über die Tumbling-Träger, die Verantwortlichen den Chalets und jeder Gruppe, die Organisatorinnen der Spiele und vor allem bis hin zu den Turnerinnen, ohne die das Lager überhaupt nicht stattgefunden hätte! Und so wird es Zeit, die Fackel weiterzugeben an Gilles, welchem ich schon zum Voraus danke! Ich wünsche ihm ganz viele schöne Momente mit dem kantonalen Kunstturnen!



Marie Renevey

*Groupe vainqueur du concours de la photo de groupe la plus originale
Siegergruppe des Wettbewerbes des originalsten Gruppenfotos*

Fri-Gym 4/2012

Délai rédactionnel: 7 novembre 2012
Redaktionsschluss:

Parution: 10 décembre 2012
Erscheinen :

Personnes de contact

Les prescriptions de cours et les articles sont à envoyer par écrit au:

Secrétariat FFG, Christine Güdel

Ch. des Ecoles 28

1791 Courtaman

Tél 026 684 31 48

Fax 026 684 36 78

E-mail guedel@vtxmail.ch

Kontaktpersonen

Die Kursausschreibungen und Artikel sind schriftlich zu senden an:

Sekretariat FTV, Christine Güdel

Schulweg 28

1791 Courtaman

Tel 026 684 31 48

Fax 026 684 36 78

E-mail guedel@vtxmail.ch

La FSG Hommes Broc

est à la recherche d'un moniteur de gym pour ses membres de 30 à 50 ans environ.

Les entraînements ont lieu 1x par semaine d'octobre à fin mars, idéalement le mercredi de 20h à 22h.

Jusqu'à présent, les deux heures étaient séparées comme ceci :

1^{ère} heure : échauffement, cardio, musculation douce

2^{ème} heure : jeu : uni hockey, basket, balle au camp...

Nous sommes évidemment ouverts à toute autre proposition.

En cas d'intérêt, merci de vous adresser à Philippe Brosy (078 611 23 29 ou ph.brosy@gmail.com)

Die Männerriege **Broc**

sucht einen LeiterIn für ihre Mitglieder von 30 bis 50 Jahre.

Trainings finden wöchentlich vom Oktober bis März statt, idealerweise mittwochs von 20 bis 22 Uhr

Bis jetzt warent die 2 Stunden so aufgebaut:

1. Stunde: *Einlaufen, Kardio, sanfte Kräftigung*

2. Stunde: *Spiel (Unihockey, Basket, Völkerball...)*

Wir sind auch für jede andere Vorschläge offen.

Interessierte Personen können Kontakt mit Philippe Brosy (078 611 23 29 oder ph.brosy@gmail.com) aufnehmen
